

PRIMARY HEALTH CARE

General & Dental Visits at Health Centers 1997-2001
Visits to Health Centers per Capita 1997-2001
Visits to General Clinics by Health Center 2001
Average Cost Per Health Center Visit 2001
Visits to Dental Clinics by Health Center 2001
General, Specialized and Preventive Dental Procedures (Selected) at Health Centers 2001
Mother and Child Health Care (Selected) Visits by Health Center 2001
Periodic Women Screening Visits through Maternal and Child Health Services by Health Center 2001
Premarital Examination Visits through Maternal and Child Health Services by Health Center 2001
Family Planning Visits by Family Planning Method and Health Center 2001
Child Screening Data by Health Center 2001
Immunization Coverage Among Children and Pregnant Women 2001
Vaccinations at Health Centers 2001
Nursing Activities by Health Center and Region 2001
Referrals to Salmaniya Medical Complex 2001
Physiotherapy, Laboratory Tests and X-Rays by Health Center 2001
Visits to the Public Security Health Center 1997-2001
Referrals by Department at Public Security Health Center 1997-2001
Laboratory Tests at the Public Security Health Center 1997-2001
Radiology Procedures at the Public Security Health Center 1997-2001

Pages

Table 7.1, page 7-3
Figure 7.1, page 7-4
Table 7.2, page 7-5
Figure 7.2, page 7-6
Table 7.3, page 7-7
Table 7.4, page 7-8
Table 7.5, page 7-9
Table 7.6, page 7-10
Table 7.7, page 7-11
Table 7.8, page 7-12
Table 7.9, page 7-13
Table 7.10, page 7-14
Table 7.11, page 7-15
Table 7.12, page 7-18
Table 7.13, page 7-19
Table 7.14, page 7-20
Table 7.15, page 7-21
Table 7.16, page 7-22
Table 7.17, page 7-23
Table 7.18, page 7-24

الرعاية الصحية الأولية

عدد الزيارات للعيادات العامة والأسنان في المراكز الصحية 2001-1997
عدد الزيارات في المراكز الصحية للفرد 2001-1997
عدد الزيارات في العيادات العامة حسب المركز الصحي 2001
متوسط تكلفة الزيارة بالمركز الصحي 2001
عدد الزيارات في عيادات الأسنان حسب المركز الصحي 2001
الإجراءات العامة والتخصصية والوقائية للأسنان (المختارة) في المراكز الصحية 2001
زيارات خدمات رعاية الأمومة والطفولة (المختارة) حسب المركز الصحي 2001
زيارات الفحص الدوري للنساء التابعة لخدمات رعاية الأمومة والطفولة حسب المركز الصحي 2001
زيارات خدمة الفحص قبل الزواج التابعة لرعاية الأمومة والطفولة حسب المركز الصحي 2001
توزيع زيارات تنظيم الأسرة حسب طريقة تنظيم الأسرة والمركز الصحي 2001
بيانات خدمات الفحص الدوري للأطفال حسب المركز الصحي 2001
نسبة التغطية بالتحصين للأطفال والأمهات الحوامل 2001
التطعيمات في المراكز الصحية 2001
خدمات التمريض العلاجية حسب المركز الصحي والمنطقة 2001
عدد المرضى المحولين من المراكز الصحية إلى مجمع السلمانية الطبي 2001
العلاج الطبيعي والتحاليل المختبرية وفحوصات الأشعة حسب المركز الصحي 2001
عدد الزيارات حسب العيادة في مركز الأمن العام الصحي 2001-1997
عدد المرضى المحولين من مركز الأمن العام الصحي 2001-1997
التحاليل المختبرية في مركز الأمن العام الصحي 2001-1997
إجراءات الأشعة في مركز الأمن العام الصحي 2001-1997

Description	Session	2001	2000	1999	1998	1997	الفترة	البيان
Dental	Morning	133,322	130,360	127,897	151,424	144,934	صباحا	الأسنان
	Evening	30,694	25,843	24,405	19,046	22,479	مساء	
	Holiday	9,634	5,995	6,542	4,416	2,716	أجازة	
	Total	173,650	162,198	158,844	174,886	170,129	الجملة	
General ¹	Morning	1,369,476	1,360,525	1,301,882	1,308,229	1,298,592	صباحا	العامة ¹
	Evening	587,380	545,792	502,049	510,119	502,870	مساء	
	Night ²	13,967	NA	NA	NA	NA	ليلا ²	
	Holiday	320,728	281,960	280,814	228,028	240,458	أجازة	
	Total	2,291,551	2,188,277	2,084,745	2,046,376	2,041,920	الجملة	
Total		2,465,201	2,350,475	2,243,589	2,221,262	2,212,049		الجملة

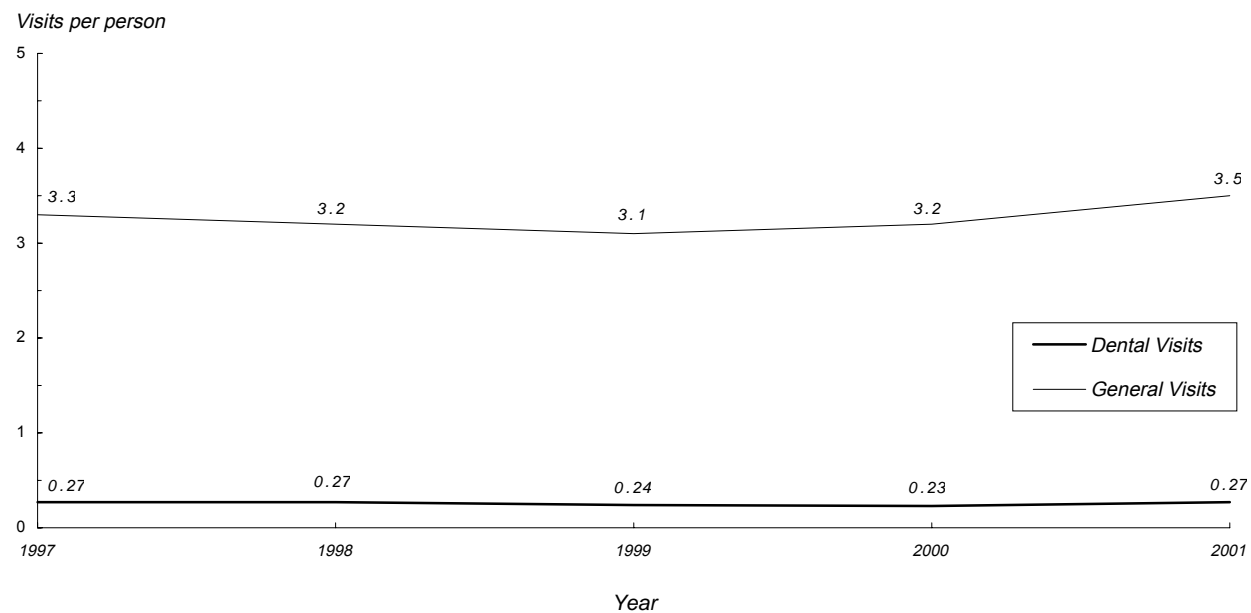
¹ General Clinics does not include Antenatal and Nursing services at MCH section.

¹ العيادات العامة : لا يشمل زيارات رعاية الحوامل وخدمات التمريض بقسم رعاية الأمومة والطفولة .

² Muharraq H.C provides 24 hrs service since April, 2001

² مركز المحرق الصحي يعمل على مدار الساعة منذ أبريل 2001

عدد الزيارات في المراكز الصحية للفرد 1997 - 2001
Visits to Health Centers per Capita 1997 - 2001



General and Dental: these figures do not include visits to MCH clinics

العيادات العامة والاسنان: الارقام لا تشمل قسم رعاية الامومة والطفولة

Refer: Table 7.1

مرجع: جدول 7.1

Health Center	عدد زيارات العيادات العامة Visits to General Clinics					المركز الصحي
	الجملة Total	الأجازة Holiday	ليلاً Night	مساءً Evening	صباحاً Morning	
Region I	536,637	94,037	13,967	134,726	293,907	المنطقة الأولى
Muharraq ¹	284,068	94,037	13,967	109,433	66,631	المحرق ¹
Sh.Salman	77,136	NA	NA	NA	77,136	الشيخ سلمان
National Bank of Bahrain	120,618	NA	NA	25,293	95,325	بنك البحرين الوطني
Dair	54,815	NA	NA	NA	54,815	الدير
Region II	515,452	103,610	NA	138,767	273,075	المنطقة الثانية
Naim	287,792	103,610	NA	121,553	62,629	النعيم
Ibn Sinna	36,808	NA	NA	NA	36,808	ابن سينا
Sh.Sabah Al Salem	56,403	NA	NA	NA	56,403	الشيخ صباح السالم
Al-Hoorah	32,789	NA	NA	NA	32,789	الحورة
Al Razi (Workers H.C.)	101,660	NA	NA	17,214	84,446	الرازي (علاج العمال)
Region III	683,182	99,414	NA	179,773	403,995	المنطقة الثالثة
Isa Town	327,255	99,269	NA	117,720	110,266	مدينة عيسى
Jidhafs	166,824	145	NA	62,053	104,626	جدحفص
Budaiya	77,895	NA	NA	NA	77,895	البيديع
Bilad Al Kadeem	48,041	NA	NA	NA	48,041	بلاد القديم
A' Ali	63,167	NA	NA	NA	63,167	عالي
Region IV	556,280	23,667	NA	134,114	398,499	المنطقة الرابعة
Hamad Town	96,974	NA	NA	NA	96,974	مدينة حمد
Sitra	162,871	23,667	NA	55,252	83,952	سنتره
Hamad Kanoo	74,327	NA	NA	NA	74,327	حمد كانو
East Riffa	99,831	NA	NA	41,606	58,225	الرفاع الشرقي
Kuwait	112,226	NA	NA	37,256	74,970	الكويت
Jaw & Asker Clinic	2,022	NA	NA	NA	2,022	عيادة جو وعسكر
Zallaq Clinic	8,029	NA	NA	NA	8,029	عيادة الزلاق
Total	2,291,551	320,728	13,967	587,380	1,369,476	الجملة

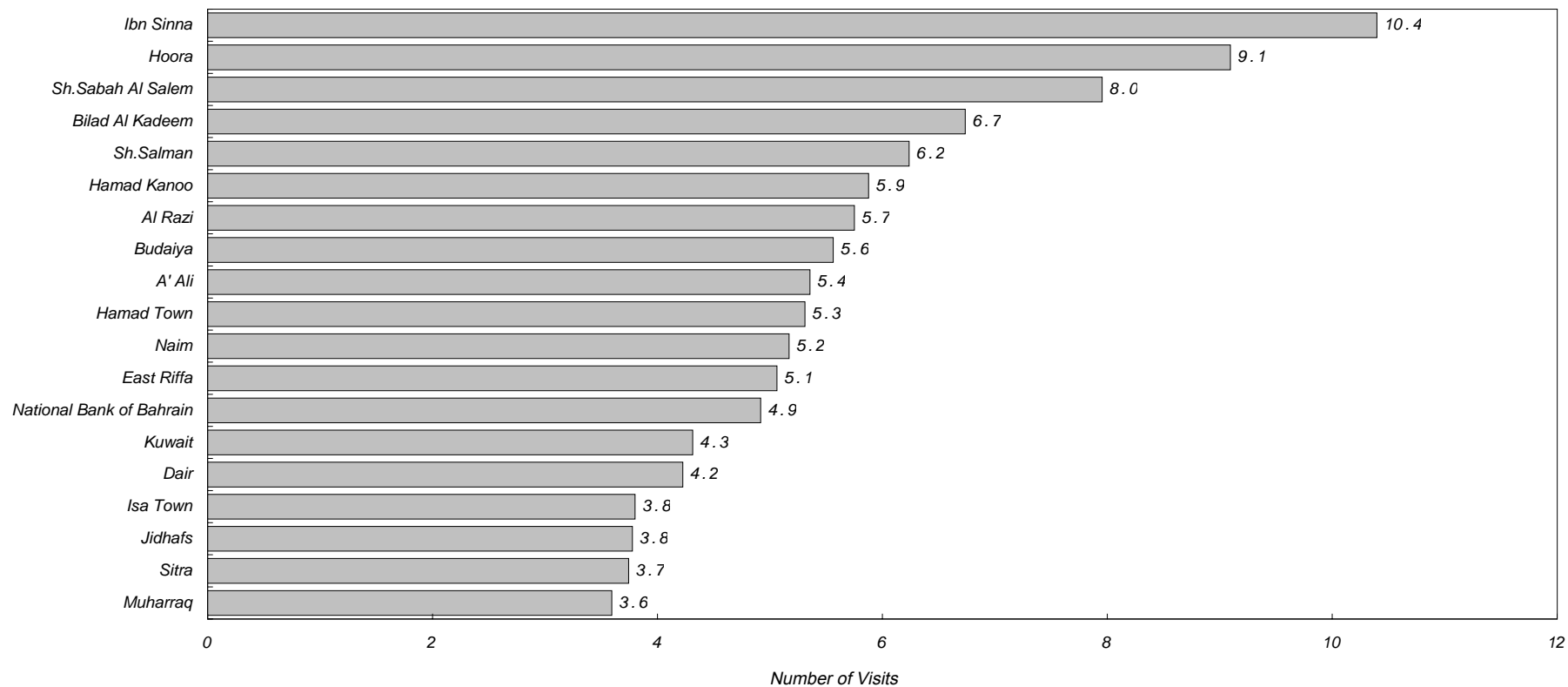
¹ Provides 24 hours service since April, 2001

Note: Visits to General clinics includes visits to doctor and does not include patients using nursing, radiology or laboratory services.

¹ يعمل على مدار الساعة منذ أبريل 2001

ملاحظة: العيادات العامة يشمل زيارات المرضى للطبيب فقط من دون المترددين على خدمات التمريض، الأشعة والمختبر.

متوسط تكلفة الزيارة بالمركز الصحي 2001
Average Cost Per Health Center Visit 2001



The cost for Jaw & Askar and Zallac clinics are included in Health Centers corresponding to the Fourth Region (see page 1 - 10)

Refer: Table 1.5

تكلفة الزيارة بالنسبة لعبادة الزلاق وجو وعسكر مدرجة مع المراكز الصحية في المنطقة الرابعة
أنظر صفحة (1-10)

مرجع: جدول 1.5

معدل الزيارات للطبيب في الساعة Mean Visits Per Dentist, Per Hour				ساعات عمل الطبيب Dentist Working Hours				عدد زيارات عيادات الأسنان Visits to Dental Clinics				المركز الصحي Health Center
الجملة	الأجازة	مساء	صباحا	الجملة	الأجازة	مساء	صباحا	الجملة	الأجازة	مساء	صباحا	
Total	Holiday	Evening	Morning	Total	Holiday	Evening	Morning	Total	Holiday	Evening	Morning	
2.6	7.1	9.1	2.0	13,242	565	738	11,939	34,536	3,985	6,710	23,841	Region I المنطقة الأولى
4.0	7.1	9.1	2.3	4,634	565	738	3,331	18,367	3,985	6,710	7,672	Muharraq المحرق
2.6	NA	NA	2.6	3,211	NA	NA	3,211	8,285	NA	NA	8,285	Sh.Salman الشيخ سلمان
1.5	NA	NA	1.5	5,397	NA	NA	5,397	7,884	NA	NA	7,884	National Bank of Bahrain بنك البحرين الوطني
NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	Dair الديبر
1.9	1.8	1.4	2.1	18,460	1,524	4,076	12,862	35,750	2,704	5,740	27,306	Region II المنطقة الثانية
2.0	1.8	1.4	3.3	7,607	1,524	4,076	2,007	14,995	2,704	5,740	6,551	Naim النعيم
1.1	NA	NA	1.1	4,549	NA	NA	4,549	4,823	NA	NA	4,823	Ibn Sinna ابن سينا
2.2	NA	NA	2.2	3,211	NA	NA	3,211	6,963	NA	NA	6,963	Sh.Sabah Al Salem الشيخ صباح السالم
2.0	NA	NA	2.0	1,489	NA	NA	1,489	2,962	NA	NA	2,962	Al-Hoorah الحورة
3.7	NA	NA	3.7	1,606	NA	NA	1,606	6,007	NA	NA	6,007	Al Razi (Workers H.C.) الرازي (علاج العمال)
2.7	NA	5.9	2.6	17,267	585	901	15,782	47,438	1,391	5,351	40,696	Region III المنطقة الثالثة
2.8	2.4	4.9	2.6	5,984	585	735	4,664	17,023	1,391	3,638	11,994	Isa Town مدينة عيسى
3.7	NA	NA	3.3	3,377	NA	166	3,211	12,411	NA	1,713	10,698	Jidhafs جدحفص
1.9	NA	NA	1.9	4,014	NA	NA	4,014	7,686	NA	NA	7,686	Budaiya البديع
2.0	NA	NA	2.0	2,274	NA	NA	2,274	4,516	NA	NA	4,516	Bilad Al Kadeem بلاد القديم
3.6	NA	NA	3.6	1,619	NA	NA	1,619	5,802	NA	NA	5,802	A' Ali عالي
3.1	NA	7.2	2.7	18,104	1,080	1,785	15,239	55,926	1,554	12,893	41,479	Region IV المنطقة الرابعة
3.4	NA	NA	3.4	3,198	NA	NA	3,198	10,727	NA	NA	10,727	Hamad Town مدينة حمد
3.4	NA	12.2	2.8	4,473	1,080	450	2,943	15,312	1,554	5,490	8,268	Sitra سترة
2.0	NA	NA	NA	4,281	NA	NA	4,281	8,430	NA	NA	8,430	Hamad Kanoo حمد كانو
2.7	NA	4.6	2.1	3,173	NA	765	2,408	8,630	NA	3,512	5,118	East Riffa الرفاع الشرقي
4.3	NA	6.8	3.7	2,978	NA	570	2,408	12,827	NA	3,891	8,936	Kuwait الكويت
NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	Jaw & Asker Clinic عيادة جو وعسكر
NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	Zallaq Clinic عيادة الزلاق
2.6	2.6	4.1	2.4	67,074	3,754	7,500	55,822	173,650	9,634	30,694	133,322	Total الجملة

Procedures	2001	الأجراءات
General Procedures		الإجراءات العامة
Exam & Chart	29,963	فحص الأسنان
Dental Radiographing	6,915	أشعة سنوية
Extractions		قلع الأسنان
Deciduous	9,746	اللبنية
Permanent	16,639	الدائمة
Surgical	1,471	بالجراحة
Simple & Build up Amalgam	13,352	حشوات الأملغام البسيطة والمعقدة
Plastic Filling	21,542	الحشوات التجميلية
Temporary Filling	13,287	الحشوات المؤقتة
Scaling & Polishing	14,551	تقليم الأسنان وتلميعها
Root Canal Filling	1,133	حشو جذر اللب
Specialized Procedures		الإجراءات التخصصية
Endodontic	4,954	علاج جذور الأسنان
Periodontic	1,290	علاج اللثة
Orthodontic	7,001	تقويم الأسنان
Conservative	3,401	العلاج التحفظي
Peadodontic	4,109	أسنان الأطفال
Preventive Procedures		الإجراءات الوقائية
Fissure sealant	12,545	طلاء الأسنان
Educational sessions	1,439	حلقات تثقيفية

Note: Specialized clinics are available in two health centers only
Al-Naim & A'ali health centers

ملاحظة : عيادات الأسنان التخصصية متوفرة في مركزين فقط
مركز النعيم الصحي و مركز عالي الصحي

زيارة منزلية Home Visit		معدل الزيارات الجديدة لفحص مابعد الولادة وما بعد الاجهاض Postnatal & Postabortal 1st visit rate	فحص ما بعد الاجهاض Postabortal exam		فحص ما بعد الولادة Postnatal exam		رعاية الحوامل Antenatal Care						المركز الصحي Health Center		
البالغين Adult	الأم والطفل Mother &Child		متكرر Revisit	جديد New	متكرر Revisit	جديد New	حالات معرضة للخطر ² High Risk Referral ²	الفحص بواسطة الموجات فوق الصوتية Ultrasound examination requested	متوسط عدد الزيارات في الحمل Avg. no. of visits per. pregnancy	عدد المترددين للفحص number of visits				الحمل لاول مرة ¹ primig- ravida ¹	
										الجملة Total	متكرر Revisit	جديد New			
1,881	506	61.00	40	110	601	1,305	920	660	7	13,784	11,707	2,077	417	Region I	المنطقة الأولى
432	11	68.03	18	43	338	591	408	325	6	5,973	5,041	932	174	Muharraq	المحرق
338	69	46.62	1	30	69	280	319	150	7	4,374	3,709	665	140	Sh.Salman	الشيخ سلمان
855	408	67.29	9	21	125	302	193	185	7	3,437	2,957	480	103	National Bank of Bahrain	بنك البحرين الوطني
256	18	NA	12	16	69	132	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	Dair	الدير
1,530	275	57.47	29	95	495	1,071	1,102	577	6	12,508	10,479	2,029	442	Region II	المنطقة الثانية
226	187	47.26	5	26	139	353	419	251	6	5,007	4,205	802	187	Naim	النعيم
163	33	45.19	6	19	50	169	221	112	7	2,735	2,319	416	92	Ibn Sinna	ابن سينا
587	45	87.83	15	23	233	345	236	100	6	2,465	2,046	419	90	Sh.Sabah Al Salem	الشيخ صباح السالم
554	10	58.93	3	27	73	204	226	114	6	2,301	1,909	392	73	Al-Hoorra	الحورة
1,725	250	49.35	61	126	794	1,539	1,689	1,458	6	21,348	17,974	3,374	858	Region III	المنطقة الثالثة
359	2	57.51	20	48	264	488	450	416	6	5,940	5,008	932	238	Isa Town	مدينة عيسى
312	80	37.61	3	19	124	356	473	403	6	6,102	5,105	997	199	Jidhafs	جدحفص
375	8	51.08	17	31	209	347	422	276	6	4,506	3,766	740	223	Budaiya	البيديع
412	103	42.61	8	12	59	135	190	115	6	2,129	1,784	345	80	Bilad Al Kadeem	بلاد القديم
267	57	63.61	13	16	138	213	154	248	7	2,671	2,311	360	118	A' Ali	عالي
2,428	80	32.65	25	66	469	857	1,225	1,055	5	14,643	11,816	2,827	656	Region IV	المنطقة الرابعة
478	41	40.03	3	13	137	250	315	260	5	3,188	2,531	657	138	Hamad Town	مدينة حمد
255	10	23.36	4	21	43	150	390	252	6	4,064	3,332	732	176	Sitra	سفرة
530	16	45.16	12	13	123	183	97	210	5	2,361	1,927	434	132	Hamad Kanoo	حمد كانو
559	4	33.71	2	7	87	170	211	172	4	2,008	1,483	525	96	East Riffa	الرفاع الشرقي
606	9	24.22	4	12	79	104	212	161	6	3,022	2,543	479	114	Kuwait	الكويت
NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	Jaw & Asker Clinic	عيادة جو و عسكر
NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	Zallaq Clinic	عيادة الزلاق
7,570	1,111	48.71	155	381	2,359	4,640	4,936	3,750	6	62,283	51,976	10,307	2,373	Total	الجملة

¹ This figure is included in the new visits

² High Risk Referral: this is the number of pregnant women referred to Salmaniya Medical Complex
NA: (not applicable) is used to indicate Health Centers that do not have this facility and it is offered
in another Health Centers within the same region. Please refer to Conventions used in the report

¹ الحمل لأول مرة - هذا العدد مشمول ضمن عدد المترددين الجدد

² الحالات المعرضة للخطر هم الحوامل الذين تم تحويلهم لمجمع السلمانية الطبي
NA : تعني هذه الخدمة غير متوفرة في المركز وتقدم هذه الخدمة للمرضى في مراكز أخرى في نفس
المنطقة . للتفصيل انظر الاصطلاحات المستخدمة في التقرير

Periodic women screening										الفحص الدوري للنساء			المركز الصحي Health Center		
Cervical exam					فحص عنق الرحم			Breast exam						فحص الثدي	
حالات محوّلة Referral	النتائج غير الطبيعية لفحوصات بابانيكولا		لطفة بابانيكولا Total Pap smear requested	النتائج غير الطبيعية للفحص السريري Clinical abnormal findings	الجملة Total	متكرر Revisit	جديد New	حالات محوّلة Referral	النتائج غير الطبيعية للفحص السريري Clinical abnormal findings	الجملة Total	متكرر Revisit	جديد New			
	ورمي Neoplastic	التهابي Inflammatory												حالات محوّلة Referral	النتائج غير الطبيعية للفحص السريري Clinical abnormal findings
14	-	149	946	91	1,557	593	964	24	25	2,406	210	2,196	Region I	المنطقة الأولى	
-	-	55	378	46	625	282	343	2	2	1,032	208	824	Muharraq	المحرق	
1	-	1	33	4	36	3	33	1	-	188	-	188	Sh.Salman	الشيخ سلمان	
6	-	67	374	34	598	183	415	11	14	997	-	997	National Bank of Bahrain	بنك البحرين الوطني	
7	-	26	161	7	298	125	173	10	9	189	2	187	Dair	الدير	
4	-	108	526	69	666	244	422	6	3	1,038	161	877	Region II	المنطقة الثانية	
1	-	52	225	9	155	32	123	-	-	135	-	135	Naim	النعيم	
2	-	11	45	13	68	23	45	5	2	57	-	57	Ibn Sinna	ابن سينا	
-	-	40	194	46	379	172	207	1	-	791	160	631	Sh.Sabah Al Salem	الشيخ صباح السالم	
1	-	5	62	1	64	17	47	-	1	55	1	54	Al-Hoorra	الحورة	
15	1	335	1,805	154	2,247	853	1,394	38	36	1,336	175	1,161	Region III	المنطقة الثالثة	
10	-	89	759	39	1,055	411	644	15	7	622	-	622	Isa Town	مدينة عيسى	
5	-	61	201	16	400	137	263	14	15	98	10	88	Jidhafs	جدحفص	
-	-	127	514	46	268	95	173	-	-	218	51	167	Budaiya	البديع	
-	-	8	69	4	63	22	41	1	-	37	8	29	Bilad Al Kadeem	بلاد القديم	
-	1	50	262	49	461	188	273	8	14	361	106	255	A' Ali	عالي	
22	1	229	1,053	138	1,217	428	789	26	29	1,316	29	1,287	Region IV	المنطقة الرابعة	
-	-	93	350	-	320	118	202	-	-	572	7	565	Hamad Town	مدينة حمد	
3	-	43	172	20	124	28	96	5	8	120	-	120	Sitra	سitra	
13	-	20	144	60	323	134	189	13	11	265	5	260	Hamad Kanoo	حمد كانو	
5	-	19	129	21	224	90	134	5	4	169	11	158	East Riffa	الرفاع الشرقي	
1	1	54	258	37	226	58	168	3	6	190	6	184	Kuwait	الكويت	
NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	Jaw & Asker Clinic	عيادة جو وعسكر	
NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	Zallaq Clinic	عيادة الزلاق	
55	2	821	4,330	452	5,687	2,118	3,569	94	93	6,096	575	5,521	Total	الجملة	

NA: (not applicable) is used to indicate Health Centers that do not have this facility and it is offered in another Health Centers within the same region. Please refer to Conventions used in this report

NA : تعني هذه الخدمة غير متوفرة في المركز وتقدم هذه الخدمة للمرضى في مراكز أخرى في نفس المنطقة . للتفصيل انظر الاصطلاحات المستخدمة في التقرير

حالات محولة Referral	النتائج الغير طبيعية للفحوصات									عدد المترددين للفحص			المركز الصحي Health Center
	Abnormal findings		نقص الخميرة G6PD	الفا ثلاسيميا A.Thala- ssemia	بيتا ثلاسيميا B.Thalassemia		الانيميا المنجلية Sickle cell		الجملة Total	متردد Revisit	جديد New		
	نتائج غير طبيعية أخرى	انواع أخرى من الاعتلال الهيموغلوبيني			مريضة Major	حاملة Minor	مريضة disease	حاملة Trait					
	Others Abnormal findings	Other Hemo- globinopathies											
2	6	1	41	-	5	6	-	20	438	174	264	Region I	المنطقة الأولى
-	-	-	3	-	-	1	-	-	40	20	20	Muharraq	المحرق
-	-	-	3	-	-	-	-	1	93	40	53	Sh. Salman	الشيخ سلمان
2	6	-	16	-	1	3	-	11	139	54	85	National Bank of Bahrain	بنك البحرين الوطني
-	-	1	19	1	4	2	-	8	166	60	106	Dair	الدير
-	4	1	67	-	2	7	6	25	527	190	337	Region II	المنطقة الثانية
-	1	1	43	-	2	-	3	15	248	72	176	Naim	النعيم
-	1	-	8	-	-	6	1	3	74	25	49	Ibn Sinna	ابن سينا
-	2	-	14	1	-	1	2	6	180	89	91	Sh.Sabah Al Salem	الشيخ صباح السالم
-	-	-	2	-	-	-	-	1	25	4	21	Al-Hoor	الحورة
3	7	3	294	2	1	16	14	176	1,950	880	1,070	Region III	المنطقة الثالثة
3	2	-	30	1	-	4	4	12	391	197	194	Isa Town	مدينة عيسى
-	1	2	116	-	1	5	3	65	570	234	336	Jidhafs	جدحفص
-	-	1	39	1	-	4	3	41	418	165	253	Budaiya	البديع
-	-	-	41	-	-	-	-	19	184	94	90	Bilad Al Kadeem	بلاد القديم
-	4	-	68	-	-	3	4	39	387	190	197	A' Ali	عالي
1	7	1	144	-	1	6	7	73	847	366	481	Region IV	المنطقة الرابعة
-	3	-	35	-	-	-	3	17	254	114	140	Hamad Town	مدينة حمد
-	3	1	88	-	-	6	3	40	380	176	204	Sitra	سترة
-	-	-	5	-	1	-	-	4	111	32	79	Hamad Kanoo	حمد كانو
-	-	-	3	-	-	-	-	-	42	19	23	East Riffa	الرفاع الشرقي
1	1	-	13	-	-	-	1	12	60	25	35	Kuwait	الكويت
NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	Jaw & Asker Clinic	عيادة جو وعسكر
NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	Zallaq Clinic	عيادة الزلاق
6	24	6	546	2	9	35	27	294	3,762	1,610	2,152	Total	الجملة

NA: (not applicable) is used to indicate Health Centers that do not have this facility and it is offered in another Health Centers within the same region. Please refer to Conventions used in the report

NA : تعني هذه الخدمة غير متوفرة في المركز وتقدم هذه الخدمة للمرضى في مراكز أخرى في نفس المنطقة . للتفصيل انظر الاصطلاحات المستخدمة في التقرير

الجملة Total			طرق اخرى (زيارات) Other Contraceptive methods			اللولب (زيارات) Intra uterine contraceptive device			حبوب منع الحمل (زيارات) Oral Contraceptive pills (visits)					المركز الصحي Health Center	
									الحبوب الاحادية Mini pills			الحبوب المركبة Combined pills			
الجملة Total	متردد Revisit	جديد New	الجملة Total	متردد Revisit	جديد New	الجملة Total	متردد Revisit	جديد New	الجملة Total	متردد Revisit	جديد New	متردد Revisit	جديد New		
1,437	370	1,067	474	62	412	249	49	200	714	83	136	176	319	Region I	المنطقة الأولى
588	119	469	169	29	140	155	35	120	264	23	70	32	139	Muharraq	المحرق
159	2	157	84	-	84	25	-	25	50	-	13	2	35	Sh.Salman	الشيخ سلمان
364	84	280	135	25	110	54	9	45	175	6	27	44	98	National Bank of Bahrain	بنك البحرين الوطني
326	165	161	86	8	78	15	5	10	225	54	26	98	47	Dair	الدير
1,504	695	809	446	123	323	148	41	107	910	167	143	364	236	Region II	المنطقة الثانية
202	69	133	50	16	34	57	11	46	95	12	10	30	43	Naim	النعيم
207	39	168	97	9	88	28	7	21	82	6	19	17	40	Ibn Sinna	ابن سينا
940	545	395	244	93	151	55	23	32	641	141	72	288	140	Sh.Sabah Al Salem	الشيخ صباح السالم
155	42	113	55	5	50	8	-	8	92	8	42	29	13	Al-Hooraa	الحورة
1,988	807	1,181	811	144	667	176	56	120	1,001	64	71	543	323	Region III	المنطقة الثالثة
591	183	408	255	15	240	36	1	35	300	24	23	143	110	Isa Town	مدينة عيسى
530	102	428	317	21	296	34	10	24	179	9	22	62	86	Jidhafs	جدحفص
366	239	127	8	-	8	30	3	27	328	23	13	213	79	Budaiya	البيديع
141	81	60	48	25	23	16	7	9	77	5	8	44	20	Bilad Al Kadeem	بلاد القديم
360	202	158	183	83	100	60	35	25	117	3	5	81	28	A' Ali	عالي
2,838	1,896	942	460	147	313	186	58	128	2,192	193	165	1,498	336	Region IV	المنطقة الرابعة
989	716	273	125	2	123	53	-	53	811	32	5	682	92	Hamad Town	مدينة حمد
766	565	201	179	91	88	27	10	17	560	45	22	419	74	Sitra	سitra
677	475	202	87	51	36	36	22	14	554	68	76	334	76	Hamad Kanoo	حمد كانو
305	107	198	43	1	42	42	14	28	220	48	62	44	66	East Riffa	الرفاع الشرقي
101	33	68	26	2	24	28	12	16	47	-	-	19	28	Kuwait	الكويت
NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	Jaw & Asker Clinic	عيادة جو و عسكر
NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	Zallaq Clinic	عيادة الزلاق
7,767	3,768	3,999	2,191	476	1,715	759	204	555	4,817	507	515	2,581	1,214	Total	الجملة

NA: (not applicable) is used to indicate Health Centers that do not have this facility and it is offered in another Health Centers within the same region. Please refer to Conventions used in this report

NA : تعني هذه الخدمة غير متوفرة في المركز وتقدم هذه الخدمة للمرضى في مراكز أخرى في نفس المنطقة . للتفصيل انظر الاصطلاحات المستخدمة في التقرير

نسبة الأطفال الذين استكملوا جميع زيارات فحص الأطفال % of children fully screened by age						بيانات التحويل لزيارات فحص الأطفال Children screening referrals				بيانات النتائج الغير طبيعية للفحص Abnormal findings		عدد زيارات فحص الأطفال No. of Visits	المركز الصحي Health Center	
فحص دخول المدرسة من 5 الى 6 سنوات School Entry (5 - 6) years	للسنة الثالثة Third Year	للسنة الثانية Second Year		للسنة الاولى من العمر First Year		معدل تحويل الأطفال الى العيادات Rate of Children Visits Referred to Clinics	مجموع الحالات المحولة Total No. of Referred Cases	حالات محولة لعيادات أخرى Visits Referred to Other Outpatient Clinics	حالات محولة لعيادة تقييم تطور الأطفال Visits Referred to Development Assesment Clinic	معدل زيارات الأطفال بنتائج غير طبيعية Rate of Visits with Abnormal Finding	عدد زيارات الأطفال بنتائج غير طبيعية للفحص No. of Visits with Abnormal Finding			
الجملة Total	الجملة Total	الجملة Total	بحريني Bah	الجملة Total	بحريني Bah									
63.5	75.6	76.9	79.0	82.6	84.8	0.50	99	61	38	7	1,330	19,727	المنطقة الأولى	
37.4	78.2	83.5	82.0	84.3	84.4	0.28	16	13	3	3	149	5,718	المحرق	
56.6	64.8	60.4	65.6	78.3	83.3	0.53	31	23	8	15	881	5,815	الشيخ سلمان	
107.2	71.3	81.6	82.3	82.0	84.3	0.34	17	11	6	5	228	4,953	بنك البحرين الوطني	
56.2	98.3	90.6	91.3	89.7	88.7	1.08	35	14	21	2	72	3,241	الدير	
57.5	25.7	47.7	60.8	53.4	65.8	0.77	104	65	39	3	441	13,504	المنطقة الثانية	
83.6	34.1	69.3	80.6	69.0	77.7	0.81	41	20	21	4	186	5,045	النعيم	
39.9	23.4	51.9	59.3	61.1	66.7	0.68	20	19	1	7	203	2,961	ابن سينا	
32.9	27.8	40.7	49.7	43.6	54.1	0.84	31	21	10	1	33	3,687	الشيخ صباح السالم	
71.4	12.0	16.2	40.5	31.8	64.2	0.66	12	5	7	1	19	1,811	الحورة	
40.3	35.2	65.6	70.7	73.7	79.0	0.28	84	40	44	4	1,315	29,668	المنطقة الثالثة	
61.4	14.4	50.2	56.2	60.2	66.9	0.48	38	30	8	2	188	7,873	مدينة عيسى	
27.7	28.3	92.8	95.4	94.0	98.1	0.19	15	-	15	4	281	7,842	جدحفص	
1.2	59.9	51.8	58.8	63.5	70.4	0.12	9	2	7	6	442	7,521	البديع	
42.5	39.6	77.8	81.4	81.6	84.9	0.32	10	3	7	2	57	3,106	بلاد القديم	
109.9	57.9	57.2	57.5	74.5	73.1	0.36	12	5	7	10	347	3,326	عالي	
100.5	42.3	53.1	55.9	61.8	64.8	0.22	63	24	39	3	772	28,320	المنطقة الرابعة	
104.1	41.1	46.5	47.9	42.9	45.7	0.30	20	4	16	4	266	6,569	مدينة حمد	
76.6	66.7	66.8	68.0	88.4	90.1	0.23	17	11	6	2	135	7,450	سترة	
170.0	39.7	41.2	54.0	50.3	53.8	0.32	17	6	11	5	245	5,236	حمد كانو	
75.7	26.9	48.6	44.9	60.6	57.4	0.10	5	-	5	-	3	5,025	الرفاع الشرقي	
106.5	45.6	70.1	72.7	86.5	90.7	0.10	4	3	1	3	123	3,853	الكويت	
...	-	-	-	-	-	-	-	عيادة جو وعسكر
...	-	-	-	-	-	187	Zallaq Clinic	عيادة الزلاق
66.0	43.3	60.3	66.1	67.7	73.8	0.38	350	190	160	4	3,858	91,219	Total	المجموع

Percentages of Kuwait H.C. include data of Zallaq Clinic & Hamad Kanoo includes Jaw & Asker data due to unavailability of registered live birth data and infant deaths for these two clinics separately

النسب المئوية لمركز الكويت تشمل بيانات عيادة الزلاق ومركز حمد كانو يشمل بيانات عيادة جو وعسكر وذلك لعدم توفر بيانات المواليد المسجلين ووفيات الرضع بصورة منفصلة لهاتين العيادتين

معدل الأطفال المحميين عند الولادة ضد التيتانوس* Child Protection Rate at Birth by TT2 (PAB)*	نسبة التغطية بجرعتين أو أكثر من لقاح التيتانوس للحوامل* % of Pregnant Women received 2 or more does of tetanus toxoid (TT2+)*	نسبة التغطية بالتطعيم Immunization Coverage												التطعيمات Total Immu- nization ¹	المركز الصحي Health Center			
		الجرعة الثانية من لقاح الحصبة والحصبة الألمانية والنكاف		الجرعة الأولى من لقاح الحصبة والحصبة الألمانية والنكاف		الجرعة الثالثة من لقاح المستديمة النزلية فئة ب		الجرعة الثالثة من لقاح التهاب الكبد الحموي فئة ب ²		الجرعة الثالثة من لقاح الدفتيريا والتيتانوس والسعال الديكي		الجرعة الثالثة من لقاح شلل الأطفال						
		2nd Dose of Mumps, Measles, Rubellas (MMR2)		1st Dose of Mumps, Measles, Rubellas (MMR1)		3rd Dose of Haemophilus Influenza b (Hib)		3rd Dose of Viral Hepatitis B (HB) ²		3rd Dose of Diphtheria Partussus, Tetanus (DPT & DT)		3rd Dose of Oral polio						
		% الجملة Total	% بحريني Bah	% الجملة Total	% بحريني Bah	% الجملة Total	% بحريني Bah	% الجملة Total	% بحريني Bah	% الجملة Total	% بحريني Bah	% الجملة Total	% بحريني Bah					
95.8	65.0	62.8	68.5	89.5	91.5	96.8	101.9	96.8	101.9	96.8	101.9	96.8	101.9	59,156	Region I	المنطقة الأولى		
93.1	73.1	36.9	35.0	90.2	94.0	91.0	91.2	91.0	91.2	91.0	91.2	91.0	91.2	20,330	Muharraq	المحرق		
101.2	57.3	56.1	62.0	93.4	96.2	100.7	113.4	100.7	113.4	100.7	113.4	100.7	113.4	16,046	Sh.Salman	الشيخ سلمان		
98.6	57.3	106.2	111.2	80.3	82.6	97.3	100.6	97.3	100.6	97.3	100.6	97.3	100.6	15,062	National Bank of Bahrain	بنك البحرين الوطني		
85.3	0.0	55.4	57.8	98.6	97.3	100.6	103.0	100.6	103.0	100.6	103.0	100.6	103.0	7,718	Dair	الدير		
73.4	77.7	57.2	69.8	87.3	96.0	84.5	100.8	85.0	100.8	84.8	100.8	84.8	100.8	55,554	Region II	المنطقة الثانية		
85.3	72.4	83.0	104.7	91.2	103.0	88.8	111.7	88.8	111.7	88.8	111.7	88.8	111.7	22,698	Naim	النعيم		
71.8	80.5	39.6	67.8	91.3	88.0	85.2	90.8	85.6	90.8	85.2	90.8	85.2	90.8	10,193	Ibn Sinna	ابن سينا		
62.8	85.4	32.8	37.6	77.1	95.4	81.4	103.6	81.4	103.6	81.4	103.6	81.4	103.6	12,523	Sh.Sabah Al Salem	الشيخ صباح السالم		
69.6	77.3	71.1	77.5	92.1	87.0	81.3	78.2	83.3	78.2	82.6	78.2	82.6	78.2	10,140	Al-Hoorah	الحورة		
61.0	89.1	39.9	43.5	89.7	95.7	92.2	97.7	92.3	97.7	92.2	97.7	92.2	97.7	103,877	Region III	المنطقة الثالثة		
81.4	102.1	61.0	67.6	87.6	94.4	83.1	88.9	83.2	88.9	83.1	88.9	83.1	88.9	33,065	Isa Town	مدينة عيسى		
22.5	74.6	27.3	28.7	95.8	99.8	96.6	99.4	96.7	99.4	96.6	99.4	96.6	99.4	27,826	Jidhafs	جدحفص		
73.3	84.5	1.2	1.5	80.4	90.0	91.7	102.5	91.7	102.5	91.7	102.5	91.7	102.5	22,411	Budaiya	البديع		
76.3	81.2	42.0	44.4	84.4	89.0	95.5	98.7	95.5	98.7	95.5	98.7	95.5	98.7	9,265	Bilad Al Kadeem	بلاد القديم		
65.4	112.5	107.1	110.0	106.8	107.2	109.1	109.6	109.1	109.6	109.1	109.6	109.1	109.6	11,310	A' Ali	عالي		
68.1	73.5	99.1	101.9	79.7	85.9	83.8	93.1	83.9	93.3	83.7	93.0	83.7	93.0	93,241	Region IV	المنطقة الرابعة		
55.0	61.2	102.3	108.7	77.0	83.7	91.4	101.8	91.5	101.9	91.4	101.8	91.4	101.8	21,935	Hamad Town	مدينة حمد		
80.9	83.5	76.0	78.2	104.6	106.6	108.8	110.5	108.8	110.5	108.8	110.5	108.8	110.5	22,730	Sitra	سفرة		
82.0	80.4	168.5	194.9	58.7	60.5	62.3	71.4	62.3	71.4	62.3	71.4	62.3	71.4	17,592	Hamad Kanoo	حمد كانو		
50.6	61.5	74.8	73.8	70.9	73.8	65.1	68.2	65.1	68.2	65.1	68.2	65.1	68.2	17,531	East Riffa	الرفاع الشرقي		
74.4	82.0	104.4	107.2	100.4	105.3	102.4	108.1	103.1	109.0	101.6	107.3	101.6	107.3	12,874	Kuwait	الكويت		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Jaw & Asker Clinic	عيادة جو وعسكر	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	579	Zallaq Clinic	عيادة الزلاق
72.0	77.7	66.0	70.3	86.0	91.7	88.9	97.2	89.0	97.2	88.9	97.2	88.9	97.2	311828**	Total	الجملة		

¹ Figures mentioned in this column covers all types of immunization and it is not directly related to the %coverages mentioned in this table

² Excluding 7,758 vaccinations of hepatitis B for school children

* For more information, refer to Conventions used in the report

¹ البيانات الموضحة في هذه الخانة تخص جميع أنواع التطعيمات

وليس لها علاقة مباشرة بنسب التغطية المذكورة في الجدول

² لا يشمل 7,758 من تطعيمات التهاب الكبد الوبائي - ب لطلبة المدارس

* لمزيد من المعلومات انظر الاصطلاحات المستخدمة في التقرير

Vaccination	العدد No.	التطعيمات
Diphtheria-Pertussus-Tetanus	55,704	الخناق والكزاز والشاهوق
DPT 1st dose to infants	11,648	الجرعة الأولى للرضع
DPT 2nd dose to infants	11,657	الجرعة الثانية للرضع
DPT 3rd dose to infants	11,866	الجرعة الثالثة للرضع
DPT to children aged > 1 yr	20,533	الأطفال أكبر من سنة
Poliomyelitis	56,660	شلل الأطفال
Polio 1st dose to infants	1	الجرعة الأولى للرضع
Polio 2nd dose to infants	11,656	الجرعة الثانية للرضع
Polio 3rd dose to infants	11,673	الجرعة الثالثة للرضع
Polio 4rd dose to infants	11,873	الجرعة الرابعة للرضع
Polio to children aged > 1 yr	21,457	الأطفال أكبر من سنة
Hepatitis B	46,408	التهاب الكبد الوبائي ب
HBV 1st dose to infants	11,669	الجرعة الأولى للرضع
HBV 2nd dose to infants	11,655	الجرعة الثانية للرضع
HBV 3rd dose to infants	11,889	الجرعة الثالثة للرضع
HBV to children aged > 1 yr	11,195	الأطفال أكبر من سنة
Haemophilus Influenza b	46,983	هيموفيلس انفلونزا ب
HIB 1st dose to infants	11,654	الجرعة الأولى للرضع
HIB 2nd dose to infants	11,705	الجرعة الثانية للرضع
HIB 3rd dose to infants	11,871	الجرعة الثالثة للرضع
HIB to children aged > 1 yr	11,753	الأطفال أكبر من سنة
Mumps, Measles, Rubella	19,689	الحصبة والحصبة الألمانية والنكاف
MMR1 to children aged > 1 yr	12,350	الجرعة الأولى للأطفال أكبر من سنة
MMR2 to children aged > 2 yr	7,339	الجرعة الثانية للأطفال أكبر من سنتين
Diphtheria-Tetanus children < 7 yrs	992	الخناق والكزاز أطفال أقل من 7 سنوات
DT 1st dose to infants	8	الجرعة الأولى للرضع
DT 2nd dose to infants	6	الجرعة الثانية للرضع
DT 3rd dose to infants	7	الجرعة الثالثة للرضع
DT to children aged >1 yr	971	الأطفال أكبر من سنة

The above table includes vaccinations carried out at Health Centers (Ministry of Health) only. For details of national vaccination coverage, refer to Table 6.4

الأعداد الموضحة بالأعلى تعكس التطعيمات بالمراكز الصحية (لوزارة الصحة) فقط. ولمعرفة المزيد عن التغطية الوطنية للتطعيمات انظر جدول 6.4

Vaccination	العدد No.	التطعيمات
Tetanus-Diphtheria (Td 7-14 yrs)	1,188	الخنق والكزاز 7 - 14 سنة
1st dose	208	الجرعة الأولى
2nd dose	145	الجرعة الثانية
3rd dose	529	الجرعة الثالثة
4th dose	103	الجرعة الرابعة
5th dose	203	الجرعة الخامسة
Tetanus Toxoid (Td Non Pregnant <45 yrs)	3,008	الخنق والكزاز للنساء غير الحوامل أقل من 45 سنة
1st dose	402	الجرعة الأولى
2nd dose	399	الجرعة الثانية
3rd dose	1,263	الجرعة الثالثة
4th dose	519	الجرعة الرابعة
5th dose	425	الجرعة الخامسة
Tetanus Toxoid (Td women>45 yrs)	6,955	الخنق والكزاز للنساء أكبر من 45 سنة
1st dose	4,633	الجرعة الأولى
2nd dose	531	الجرعة الثانية
3rd dose	1,268	الجرعة الثالثة
4th dose	316	الجرعة الرابعة
5th dose	207	الجرعة الخامسة
Tetanus Diphtheria (Td Males)	20,071	الخنق والكزاز للرجال
1st dose	6,414	الجرعة الأولى
2nd dose	1,509	الجرعة الثانية
3rd dose	5,423	الجرعة الثالثة
4th dose	4,848	الجرعة الرابعة
5th dose	1,877	الجرعة الخامسة

Vaccination	العدد No.	التطعيمات
Tetanus Diphtheria (Td Pregnant Women)	10,141	ذوفان الكزاز للنساء الحوامل فقط
1st dose	2,129	الجرعة الأولى
2nd dose	1,967	الجرعة الثانية
3rd dose	1,807	الجرعة الثالثة
4th dose	2,468	الجرعة الرابعة
5th dose	1,770	الجرعة الخامسة
Hepatitis B Vaccine Adults ¹	24,017	تطعيمات التهاب الكبد الوبائي - ب للبالغين ¹
HBV 1st dose	11,766	الجرعة الأولى
HBV 2nd dose	11,795	الجرعة الثانية
HBV 3rd dose	456	الجرعة الثالثة
Other Vaccines	27,764	تطعيمات أخرى
BCG	11	بي سي جي (الدرن)
Meningococcal (Child)	12,981	المكورات السحائية (للاطفال)
Meningococcal (Adult)	14,349	المكورات السحائية (للبالغين)
Pneumococcal	1	المكورات الرئوية
Mumps, Measles, Rubella Schools / Mothers (Child Bearing Age)	207	الحصبة والحصبة الألمانية والنكاف (للنساء في سن الإنجاب)
Yellow Fever	-	الحمى الصفراء
Cholera	-	الكوليرا
Rabies	-	داء الكلب
Typhoid	5	الحمى التيفية
Viral Hepatitis (A)	-	التهاب الكبد الوبائي (أ)
Chickenpox	-	الجديري المائي
Influenzae	210	الانفلونزا

¹ Including 23,981 vaccinations of school children born in 1985 -1990

¹ يشمل 23,981 طلبة المدارس من المرحلة الإعدادية مواليد (1985 -1990)

التوعية الصحية Health Education	حقن اخرى Other injections	حقن الانسولين Insulin injections	تضميد الجروح Dressing	الخدمات التمريضية Nursing activity	خدمات الطبيب والمرمضة Doctor and Nurse activity	المركز الصحي Health Center
2,864	67,712	43,508	83,278	115,490	4,882	المنطقة الأولى Region I
2,254	44,972	32,831	53,642	66,383	2,913	المحرق ¹ Muharraq ¹
19	7,153	5,197	8,486	14,517	544	الشيخ سلمان Sh.Salman
136	10,861	4,402	13,076	22,502	736	بنك البحرين الوطني National Bank of Bahrain
455	4,726	1,078	8,074	12,088	689	الدير Dair
2,658	69,251	33,961	177,936	303,136	15,961	المنطقة الثانية Region II
644	46,194	27,256	116,988	96,250	11,329	النعيم Naim
1,144	4,403	3,284	6,831	15,933	351	ابن سينا Ibn Sinna
45	6,424	2,164	21,308	63,202	2,259	الشيخ صباح السالم Sh.Sabah Al Salem
324	2,680	1,012	7,683	26,636	616	الحورة Al-Hoorra
501	9,550	245	25,126	101,115	1,406	الرازي (علاج العمال) Al Razi (Workers H.C.)
2,498	83,947	43,374	130,952	197,819	7,899	المنطقة الثالثة Region III
2,238	48,536	28,904	65,995	74,729	2,598	مدينة عيسى Isa Town
200	14,832	8,830	31,871	69,717	1,988	جدحفص Jidhafs
0	9,509	1,955	13,823	20,708	811	البديع Budaiya
55	5,410	1,876	7,697	18,363	728	بلاد القديم Bilad Al Kadeem
5	5,660	1,809	11,566	14,302	1,774	عالي A' Ali
8,542	44,893	20,981	104,111	162,761	6,125	المنطقة الرابعة Region IV
4,354	5,660	1,944	13,867	38,142	1,650	مدينة حمد Hamad Town
732	14,223	4,192	30,703	25,321	1,293	سitra Sitra
122	5,830	2,382	6,748	20,905	596	حمد كانو Hamad Kanoo
29	8,667	9,689	18,186	30,340	710	الرفاع الشرقي East Riffa
2,886	9,997	2,655	32,143	45,997	1,762	الكويت Kuwait
1	21	25	187	297	1	عيادة جو وعسكر Jaw & Asker Clinic
418	495	94	2,277	1,759	113	عيادة الزلاق Zallaq Clinic
16,562	265,803	141,824	496,277	779,206	34,867	TOTAL الجملة

¹ Muharraq H.C. provides 24 hrs service since April, 2001¹ المركز يعمل على مدار الساعة منذ أبريل 2001

معدل المحولين لكل زيارة 1000 Rate per 1000 visit	المحولين الى			المركز الصحي Health Center	
	Referrals to الجملة Total	الحوادث والطوارئ Accident & Emergency	العيادات الخارجية Out-patients clinics		
25	14,997	7,925	7,072	Region I	المنطقة الأولى
27	8,357	6,055	2,302	Muharraq	المحرق
28	2,633	714	1,919	Sh.Salman	الشيخ سلمان
11	1,483	391	1,092	National Bank of Bahrain	بنك البحرين الوطني
43	2,524	765	1,759	Dair	الدير
19	11,230	6,069	5,161	Region II	المنطقة الثانية
19	5,813	3,714	2,099	Naim	النعيم
28	1,346	467	879	Ibn Sinna	ابن سينا
21	1,447	380	1,067	Sh.Sabah Al Salem	الشيخ صباح السالم
25	1,000	454	546	Al-Hooraa	الحوارة
15	1,624	1,054	570	Al-Razi (Workers H.C.)	الرازي (علاج العمال)
12	9,439	3,192	6,247	Region III	المنطقة الثالثة
9	3,279	1,302	1,977	Isa Town	مدينة عيسى
14	2,620	1,107	1,513	Jidhafs	جدحفص
9	877	200	677	Budaiya	البيديع
22	1,247	199	1,048	Bilad Al Kadeem	بلاد القديم
19	1,416	384	1,032	A' Ali	عالي
13	8,741	4,246	4,495	Region IV	المنطقة الرابعة
14	1,660	316	1,344	Hamad Town	مدينة حمد
18	3,345	2,306	1,039	Sitra	سترة
2	183	51	132	Hamad Kanoo	حمد كانو
11	1,230	511	719	East Riffa	الرفاع الشرقي
17	2,299	1,054	1,245	Kuwait	الكويت
-	-	-	-	Jaw & Asker Clinic	عيادة جو وعسكر
3	24	8	16	Zallaq Clinic	عيادة الزلاق
17	44,407	21,432	22,975	Total	الجملة

Laboratory				المختبر			الأشعة X-Ray	العلاج الطبيعي Physiotherapy	المركز الصحي Health Centre
الجملة Total	الكيمياء الحيوية Biochemistry	البكتيريا Bacteriology	الدم Haematology						
262,822	124,573	45,705	92,544	21,714	20,041	Region I	المنطقة الأولى		
113,928	55,567	19,012	39,349	20,493	NA	Muharraq	المحرق		
66,784	32,319	12,769	21,696	NA	NA	Sh.Salman	الشيخ سلمان		
82,110	36,687	13,924	31,499	1,221	20,041	National Bank of Bahrain	بنك البحرين الوطني		
306,444	130,179	64,996	111,269	21,469	17,523	Region II	المنطقة الثانية		
114,012	49,929	12,787	51,296	20,392	NA	Naim	النعيم		
43,716	21,749	6,412	15,555	NA	17,523	Ibn Sinna	ابن سينا		
64,095	28,357	10,337	25,401	1,077	NA	Sh.Sabah Al Salem	الشيخ صباح السالم		
29,186	15,788	5,470	7,928	NA	NA	Al-Hooraa	الحورة		
55,435	14,356	29,990	11,089	1,615 ¹	NA	Al Razi (Workers H.C.)	الرازي (علاج العمال)		
304,892	107,388	59,341	138,163	16,887	24,458	Region III	المنطقة الثالثة		
108,707	38,178	19,435	51,094	9,770	24,458	Isa Town	مدينة عيسى		
46,887	14,946	11,273	20,668	5,371	NA	Jidhafs	جدحفص		
62,817	22,090	13,015	27,712	NA	NA	Budaiya	البيديع		
35,576	14,598	6,850	14,128	NA	NA	Bilad Al Kadeem	بلاد القديم		
50,905	17,576	8,768	24,561	1,746	NA	A'ali	عالي		
291,051	101,848	55,891	133,312	19,189	NA	Region IV	المنطقة الرابعة		
74,294	26,192	14,906	33,196	4,878	NA	Hamad Town	مدينة حمد		
70,609	23,047	10,435	37,127	6,406	NA	Sitra	سitra		
62,184	25,408	13,517	23,259	3,318	NA	Hamad Kanoo	حمد كانو		
51,890	16,885	10,460	24,545	1,891	NA	East Riffa	الرفاع الشرقي		
32,074	10,316	6,573	15,185	2,696	NA	Kuwait	الكويت		
1,165,209	463,988	225,933	475,288	79,259	62,022	Total	الجملة		

¹ Break down of Mass Chest x-ray machine during 2001 has resulted a reduction in number of procedures at Al-Razi H.C., related procedures were transferred to other health centers

NA: (not applicable) is used to indicate Health Centers that do not have this facility and it is offered in another Health Centers within the same region

¹ انخفاض عدد فحوصات الأشعة بمركز الرازي بسبب حدوث عطل بجهاز أشعة الصدر الجماعي خلال عام 2001. وقد تم تحويل الإجراءات لمراكز صحية أخرى

NA: تعني هذه الخدمات غير متوفرة في المركز وتقدم الخدمات للمرضى في مراكز أخرى ضمن نفس المنطقة

<i>Clinic</i>	2001	2000	1999	1998	1997	العيادة
Medical	35,582	34,925	30,904	28,134	27,698	الباطنية
Surgical	977	1,113	1,194	1,415	1,713	الجراحة
Orthopedics	9,269	9,271	8,873	9,896	11,859	العظام
Eye	1,114	1,452	1,550	1,576	2,031	العيون
ENT	4,634	5,494	5,410	6,269	6,764	أنف وأذن وحنجرة
Psychiatric	102	147	283	746	60	الطب النفسي
Dermatology	2,442	2,792	3,491	3,940	5,596	الأمراض الجلدية
Urology	1,382	1,367	1,315	1,371	1,688	المسالك البولية
Dental	8,809	9,262	8,644	9,112	9,709	الأسنان
Others	56971	55288	50238	59627	59761	أخرى
Total	121,282	121,111	111,902	122,086	126,879	الجملة

Department / Clinic	2001	2000	1999	1998	1997	القسم / العيادة
Accident & Emergency	277	252	81	70	34	الحوادث والطوارئ
Medical	432	77	34	217	164	الباطنية
Surgical	436	365	326	477	534	الجراحة
Orthopedics	254	178	47	186	247	العظام
Eye	136	136	127	131	172	العيون
ENT	165	114	97	134	181	أنف وأذن وحنجرة
Psychiatric	57	54	31	63	57	الطب النفسي
Dermatology	99	87	64	98	114	الأمراض الجلدية
Others	97	321	281	579	29	أخرى
Total	1,953	1,584	1,088	1,955	1,532	الجملة

This table describes the number of referrals from Public Security Health Centre to each department/clinic in Salmaniya Medical Complex & Bahrain Defence Force Hospital

هذا الجدول يوضح عدد المرضى المحولين من مركز الأمن العام إلى مجمع السلمانية الطبي ومستشفى قوة دفاع البحرين (حسب العيادة)

الفحص	1997	1998	1999	2000	2001	Test
الدم	10,350	10,521	12,224	11,007	12,200	Haematology
البكتيريا	14,760	14,031	14,645	16,568	17,709	Bacteriology
الكيمياء الحيوية	15,014	16,114	16,733	23,550	27,948	Biochemistry
الجملة	40,124	40,666	43,602	51,125	57,857	Total

<i>Procedure</i>	<i>2001</i>	<i>2000</i>	<i>1999</i>	<i>1998</i>	<i>1997</i>	<i>الأجراء</i>
Chest	1,925	2,107	1,949	2,363	2,533	الصدر
Abdomen	705	650	655	717	680	البطن
Spines	788	905	822	956	886	العمود الفقري
Skull	129	146	166	178	186	الجمجمة
Sinuses	291	264	308	334	290	الجيوب
Extremities	1,937	1,967	1,873	2,549	2,300	الأطراف
Dental	1,442	1,443	1,120	1,041	1,300	الأسنان
Total	7,217	7,482	6,893	8,138	8,175	الجملة